

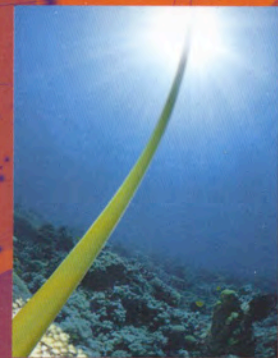
Le journal interne du Groupe CGG

Transverse

n°

On n'a pas tous les jours
75 ans !

p. 4



Dossier
Streamers
Solides

p. 18

1931-2006

CGG

Making it possible



Une année
de célébration...

pour **75 ans**

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS (Extrait)

MARS

Lundi 27 **Bahreïn**
Réception clients lors du congrès GEO

AVRIL

Vend. 21 **Assen**

MAI

Lundi 15 **Paris** - Cité des Sciences et de l'Industrie
CGG Massy, Montparnasse, et Arpajon,
CGGI, membres du Cercle des Anciens
et clients

Merc. 17 **Calgary**

Jeudi 18 &
Vend. 19 **Missions Terrestres**

Mardi 23 **Londres**
CGG Vantage West, Redhill et Aberdeen

JUIN

Jeudi 1^{er} **Nantes** - La Carrière
Sercel Carquefou, Brest et Les Ulis

Vend. 09 **Toulouse** - La Médiathèque
Sercel Saint-Gaudens et Toulon

Mardi 13 **Vienne**
Réception clients lors de l'EAGE

Jeudi 29 **Houston**

SEPTEMBRE

Jeudi 21 **Kuala Lumpur**

OCTOBRE

Dim. 1^{er} ou
Lun. 02 **Nouvelle Orléans**
Réception clients lors de la SEG

Vend. 27 **Rio**
CGG do Brasil et clients

à suivre...

L'année 2006 s'annonce prometteuse pour la Compagnie qui pourra, le 27 mars prochain, se réjouir d'avoir trois quarts de siècle d'existence derrière elle. Et si cet anniversaire était l'occasion de passer un moment agréable ensemble ? Au programme, des événements à travers le monde au fil des mois, un livre souvenir, et quelques surprises...

Parce qu'on n'a pas tous les jours 75 ans et que 75 ans, ça se fête en rassemblant les employés, les clients, les actionnaires et les partenaires.

Cocktail dînatoire, déjeuner festif, soirée de gala... La fête revêtira différentes formes selon les lieux mais l'objectif est que chacun, où qu'il se trouve dans le monde, puisse participer à l'une des célébrations.

Les centres de traitement et les missions terrestres et marines planchent encore sur leurs projets. Le calendrier se précise peu à peu.

Pour connaître les nouvelles dates et tous les détails pratiques, rendez-vous sur:
<http://cgg75.cgg.com>

de passion !

1931-2006

CGG

Making it possible





▲ Mission gravimétrique entre Tarbes et Saint-Gaudens en 1947.
(Photo André Millet)

Mission Indonésie en 1970 ▶
(Photo Paul Gros)



L'anniversaire de CGG, c'est aussi sur l'intranet

Sans attendre les festivités officielles, rendez-vous sur les pages spéciales Anniversaire de l'intranet pour des infos, un jeu, un voyage dans le temps, en images et en mots :

Agenda

Vous retrouverez dans cette rubrique le calendrier des manifestations avec tous les détails pratiques concernant les différents sites : horaires, lieux des festivités, modalités d'accès...

Je me souviens...

Anecdotes remémorées avec émotion, témoignages photographiques : un appel a été lancé aux 'anciens' de CGG afin qu'ils partagent leurs meilleurs souvenirs avec nous, qui poursuivons au présent l'histoire de CGG. Ils y ont répondu avec enthousiasme.

Si le travail sur le terrain a bien évolué depuis l'époque des pionniers, ses images font partie de la mémoire collective au sein de l'entreprise et continuent de faire rêver ceux qui rejoignent aujourd'hui la famille CGG.

La rubrique "Je me souviens..." (dont vous avez un avant-goût, ci-contre) vous emmène en balade dans le temps.

Si vous aussi disposez d'images d'archives —du type "ça ne nous rajeunit pas" !—, ou d'histoires qui ont marqué votre vie à CGG, envoyez-les à l'adresse cgg75@cgg.com.

« **P**artis pour deux ou trois jours, nous avons pris une tente que nous dressions le soir. Nous évoluions alors en zone vraiment désertique et c'était fantastique. (...) Comme moyens de repérage, nous avions une boussole, le compteur kilométrique du véhicule, et, sur l'aile avant gauche de la Land Rover, un petit cadran solaire, ce qui permettait de ne pas trop dériver du point que nous nous étions fixé. C'était notre petit Paris - Dakar à nous.

Nous emportions un bloc de papier et un crayon, pour prendre des notes, bien sûr, mais aussi pour pouvoir dessiner un mouton au cas où un petit blondinet assis sur une dune nous l'aurait demandé. (...) »

Extrait des "Souvenirs d'une mission en Libye (1956-1957)" par Roger Rouzot

Suite et autres textes à lire sur → <http://cgg75.cgg.com>



Cadeau en gestation Une nouvelle page s'écrit

Le livre *Les aventuriers de la Terre*, qui retraçait l'histoire de la Compagnie de sa fondation jusqu'au début des années 90, a connu un franc succès. Un nouvel ouvrage, focalisé sur les deux dernières décennies et l'identité du Groupe aujourd'hui, est en cours d'élaboration. Grâce aux témoignages de salariés et "d'anciens" ainsi qu'à de nombreuses photos, il a pour objectif de mettre en exergue la diversité des facettes

de CGG à travers ses hommes et leurs métiers, ses domaines de compétences, ses territoires géographiques d'intervention...

Édité par les Éditions du Chêne sur un concept proposé par l'agence "Les Bâisseurs de Mémoire", il sera disponible à l'automne.

La recherche d'illustrations a nécessité un travail considérable mais aussi donné lieu à d'intéressantes trouvailles. Vous en découvrirez quelques-unes sur cette page et bien d'autres encore sur l'intranet.

Quiz

Chaque semaine, une nouvelle question sur l'histoire, les technologies, etc.

Téléchargement

Fiers de la longévité de notre Compagnie ? Envie d'une touche de couleur dans vos messages ? Les éléments permettant de décliner vos supports de communication selon la charte graphique spéciale "75 ans" sont disponibles dans l'espace "Téléchargement" :

- logotype,
- masque PowerPoint,
- bannière d'en-tête ou de signature pour courriels.

<http://cgg75.cgg.com>